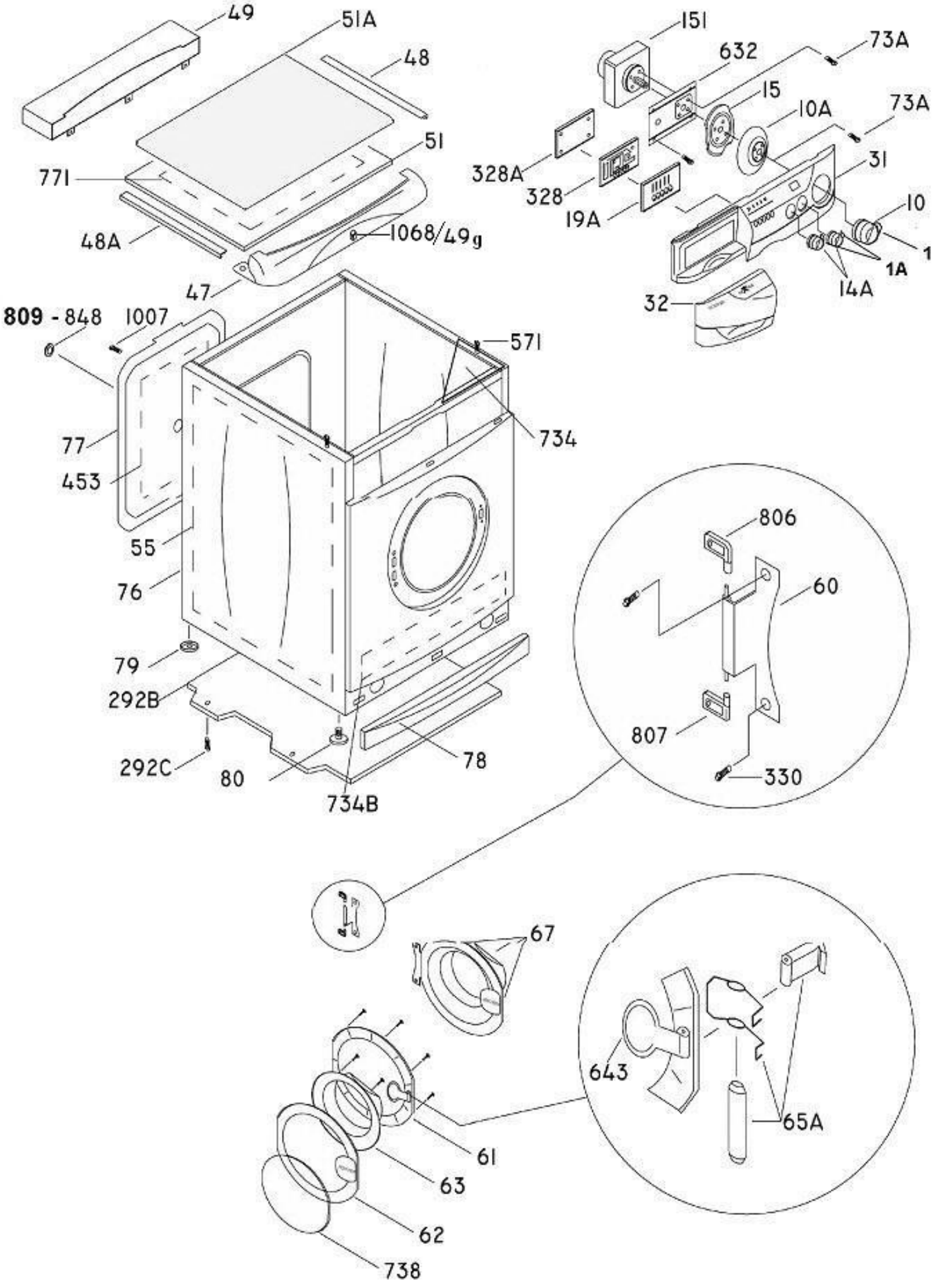
HOOVER

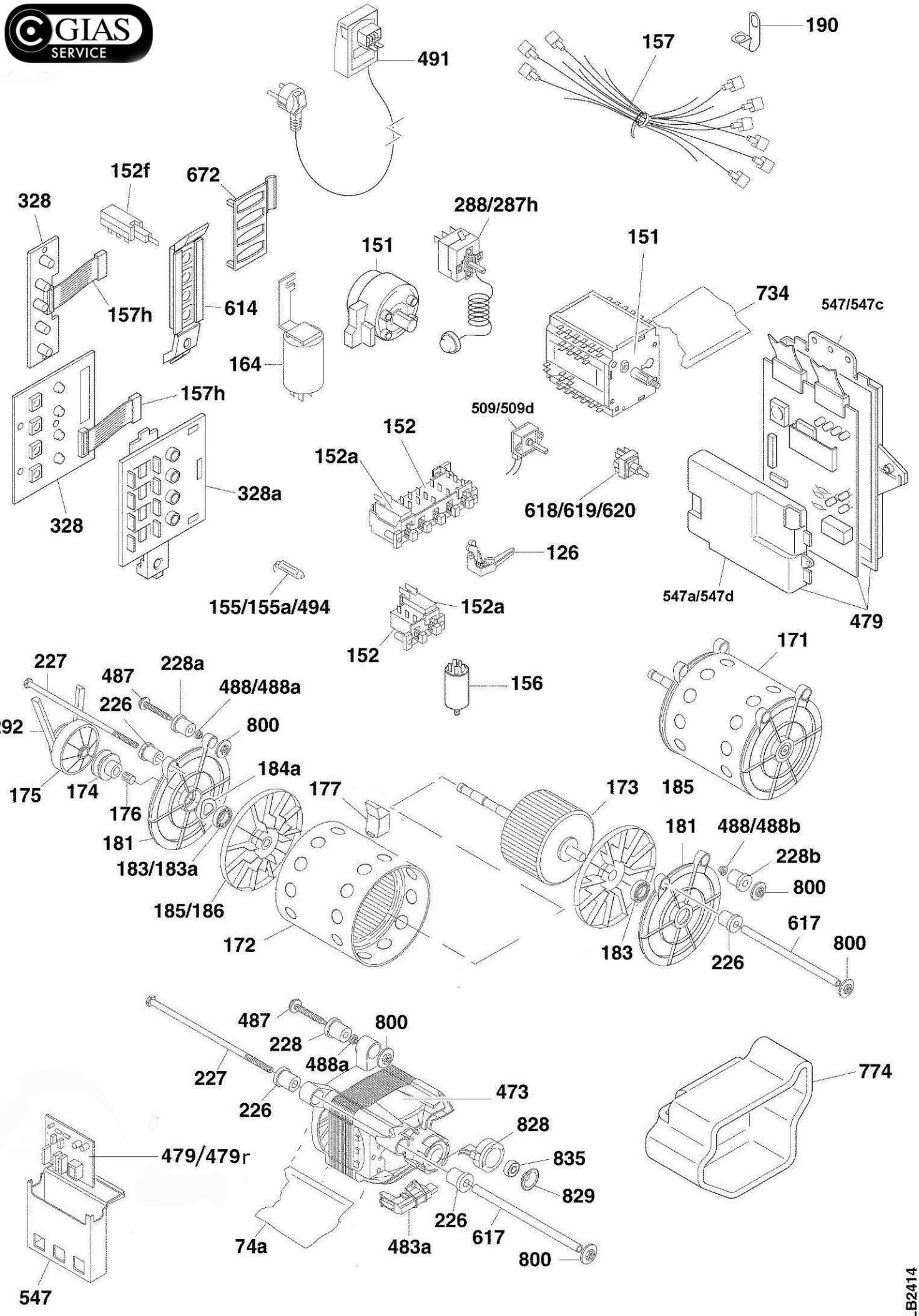
W.MACHINE/WASHER-DRYER

31001354 HNL7126-80

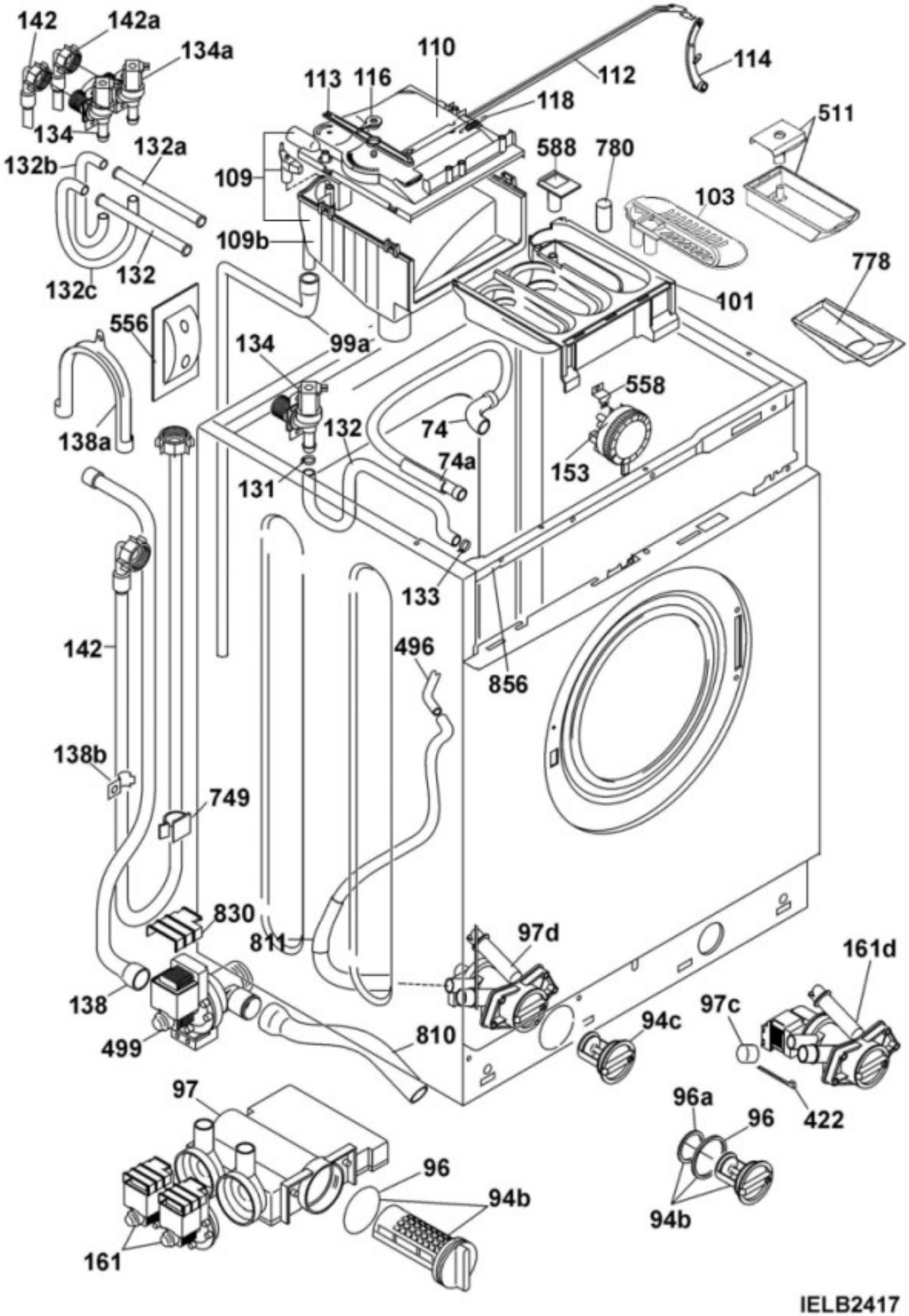
Service Manual


49
51A
48
51
771
48A
1068/49g
47
809 - 848
1007
571
734
77
453
55
76
79
292B
292C
80
734B
78
151
632
73A
15
10A
73A
328A
328
19A
31
10
1
1A
14A
32
806
60
807
330
67
643
65A
61
63
62
738

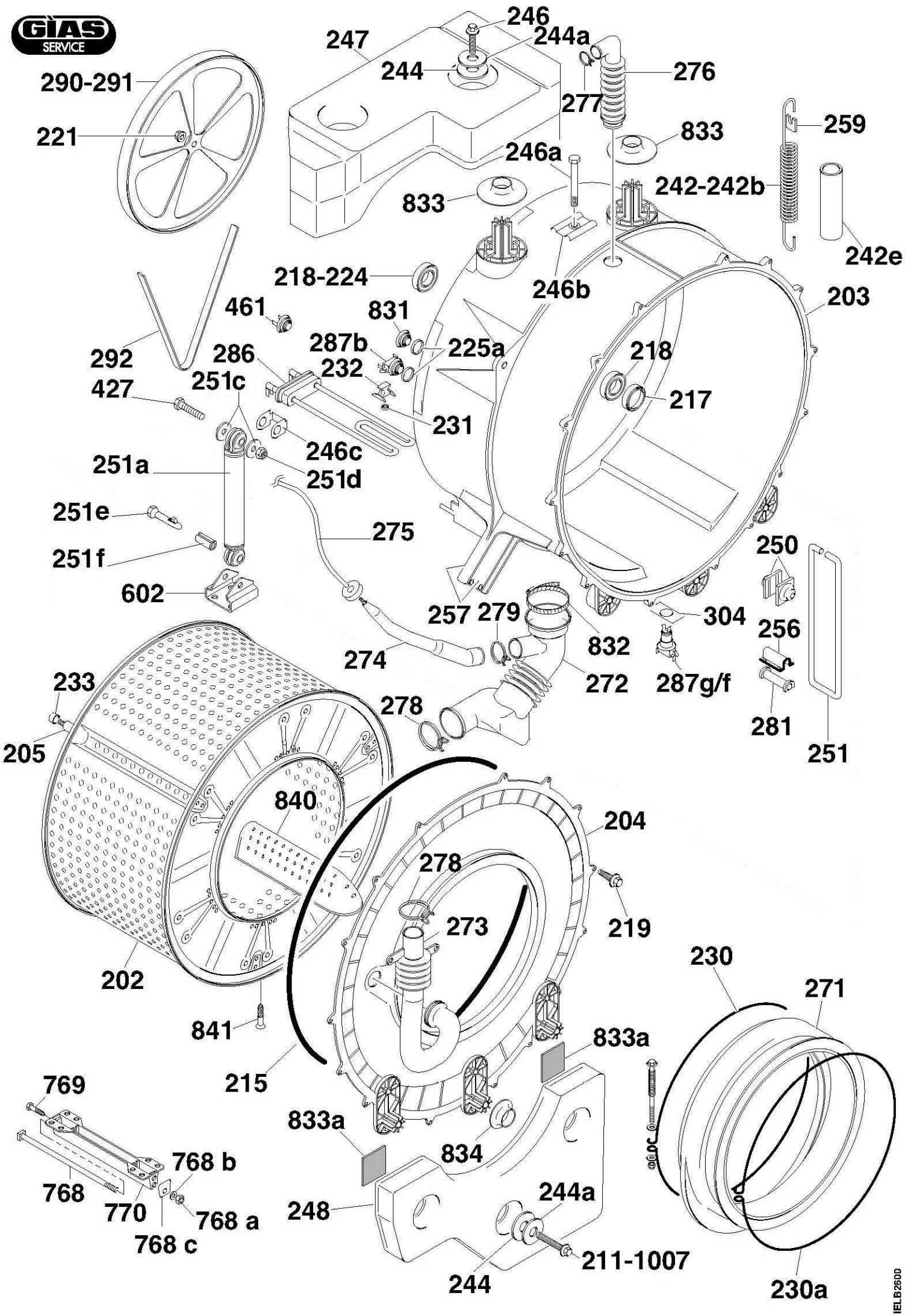
IELB5054


491
190
157
152f
672
328
288/287h
151
151
734
547/547c
157h
614
164
157h
509/509d
152
152a
328a
328
618/619/620
126
155/155a/494
152a
152
547a/547d
479
171
227
487
228a
488/488a
226
292
800
156
175
174
184a
177
173
185
176
181
488/488b
181
228b
183/183a
800
185/186
617
172
183
226
800
487
800
228
488a
227
473
774
226
828
479/479r
835
829
226
617
74a
483a
800
547

IELB2414


142
142a
134a
134
132b
132a
132c
132
556
138a
109
110
113
116
118
112
114
588
780
511
103
109b
778
101
99a
134
558
132
74
74a
153
131
133
856
142
496
138b
749
830
811
97d
161d
138
499
97c
94c
810
422
96a
96
97
96
94b
94b
161

IELB2417


246
247
244a
244
276
290-291
277
259
221
833
246a
242-242b
833
242e
218-224
246b
203
461
831
292
287b
225a
218
286
232
427
251c
217
231
246c
251a
251d
251e
275
250
251f
602
257
279
304
256
274
832
272
287g/f
233
278
281
205
251
840
204
278
219
273
202
230
271
841
833a
215
769
833a
834
768 b
768
770
768 a
248
244a
768 c
211-1007
244
230a
IELB2600

31001354 HNL7126-80 0615 (12/04/2006)

Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion	Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
10	Timer/select. knob	09200509		
10a	Timer knob support	41009496		
14l	Knob	97923599		
15	Cam disc	03850313		
31	Control panel	40004331		
32	Dispenser drawer front	40004330		
47	Table top front frame	41010368		
48	R/H side frame	90481946		
48a	L/H side frame	90481979		
49	Top rear frame	41010373		
49g	Trade mark plate	91617795		
51	Work top	41011597		
59a	Latch guide fix.screw	91402201		
60	Hinge	41010676		
61	Counter ring	41010383		
62	Door surround	41010382		
63	Door glass	91600903		
65a	Door catch with spring service pack	97924201		
67	Glass door with frame	41010969		
76	Cabinet assy	04230672		
77	Rear panel	97911044		
78	Socle	41006148		
79	Rear foot	92606474		
80	Front foot	92692300		
94c	Filter knob with gasket	06015493		
96	Gasket	92606391		
97c	Stopper x drain/recycle pump	97918437		
97d	Filt hous w/filter cartridge	91941772		
101	Dispenser drawer	41013614		
109b	Dispenser bottom section	41013608		
110	Dispenser top section	41013609		

Copyright 2011 Gias S.r.L.

31001354 HNL7126-80 0615 (12/04/2006)

Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion	Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
131	Hose clip	92470020		
132	Hose	41013620		
133	Hose clip	92470012		
134	Solenoid valve	41013615		
138	Drain hose	92693373		
138a	Drain house elbow	92689587		
138b	Hose clamp	92895051		
141	Rubber washer	92485226		
142	Fill hose	92250869		
151f	selector 16 settings	41014502		
153	Pressure switch	28375052		
157	Wiring harness	41016212		
157x	Flat cable	41005128		
158	Mains block	91623678		
161d	Drain/recycle pump complete	97922819		
162	Door safety device	41016879		
164	Anti jamming filter radio	91212795		
178	Motor connector	27719213		
202	Drum	04060373		
203	Tub	97920615		0627 (03/07/2006)
203	Tub	40004248	0627 (03/07/2006)	
204a	Front flange	04240184		0627 (03/07/2006)
204a	Front flange	40004452	0627 (03/07/2006)	
205	Drum shaft assy	97910319		
211	Bolt	97923474		
215	Tub gasket	92131689		0627 (03/07/2006)
215	Tub gasket	92605930	0627 (03/07/2006)	
217	Seal retainer	92445600		
218	Bearing	09170838		
219	Bolt	21446068		
221	Nut	41017213		
224	Bearing	24152043		

Copyright 2011 Gias S.r.L.

31001354 HNL7126-80 0615 (12/04/2006)

Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion	Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
225a	Gasket	92445626		
230	Tub gasket clip	91750458		
230a	Tub gasket clip	90488603		
232	Heater holder	97910301		
242	Support spring.	41015079		
242a	R/H support spring	41015078		
244	Washer	92430206		
244a	Counter weight washer	97923615		
246	Bolt	92419472		
246a	Bolt	97911507		
247	Upper balance weight	97910491		
248	Lower balance weight	03940700		
251a	Telescopic shock absorber	09200657		
251e	Shoch absorber pin	41017173		
251f	Antinoise bush	41017169		
259	Support	92673961		
271	Door gasket	41008852		
272	Discharge pipe	41001597		
273	Fill pipe	91620033		
274	Pressure switch air chamber	06012804		
275	5x8 hose	66655731		
276	Steam hose	91620009		
278a	Hose clip d44	92470137		
286	Heater	91201546		
287m	NTC probe	91201325		
290	Drum pulley	92723824		
292	Drive belt	92130442		
292b	Bottom panel	04230945		
292c	Clips	92473636		
328	Control panel electronic module	41012352		
330	Screw x hinge	97918445		

Copyright 2011 Gias S.r.L.

31001354 HNL7126-80 0615 (12/04/2006)

Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion	Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
422	Circlip	91941775		
466	Plug	09086935		
470	Clip	92470038		
473	Commutator motor	41002725		
479i	Coreboard 32K programmed	09200764		
479m	Electronic control 32K not programmed	41013996		
483a	Brush with brush holder	49000466		
487	Special bolt	09183567		
488	Rivet	92466655		
491c	Mains cable x UK	91200201		
500	Hose clip	92470046		
509	Potentiometer	41010932		
547	Module protection	91601842		
547a	Module protection cover	91601843		
558	Support bracket	92884204		
588	Siphon	41013613		
632	Control support plate	91802090		
643	Door handle assembly	41010388		
734	Timer protection	91602473		
806	Door upper hinge	41010385		
807	Door lower hinge	41010386		
828b	Tach.coil	49000464		
831	Thermostat hole stopper	92898394		
832	Discharge pipe circlip	91408004		
833	Upper counterweight support	92898915		
834	Lower counterweight supp.	92898923		
835a	Magnet	49000465		
840	Drum paddle	03870539		
841	Drum paddle fixing screw	92419555		
848	Plug	92943216		
1019	Instruction for use	40004332		

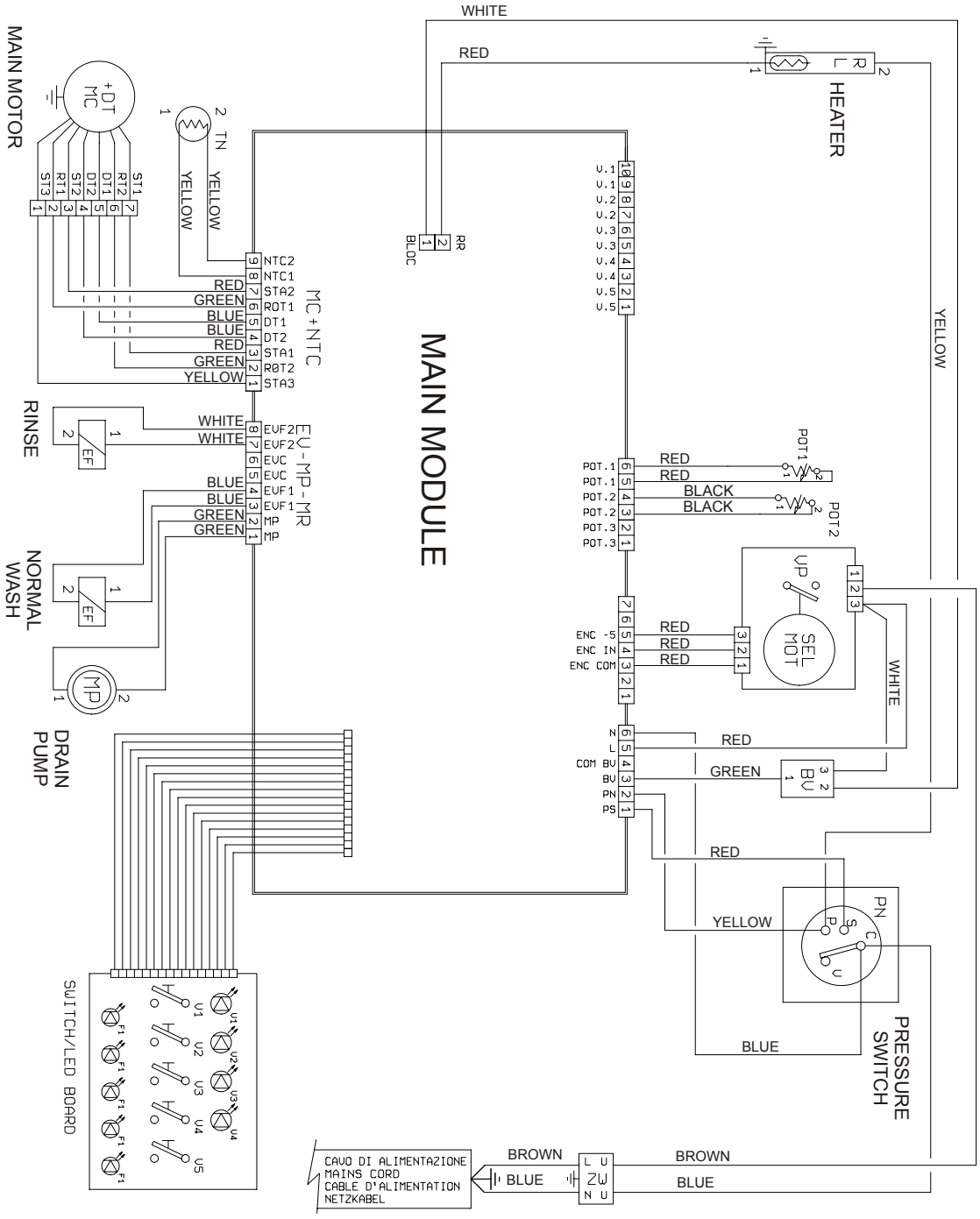
Copyright 2011 Gias S.r.L.

31001354 HNL7126-80 0615 (12/04/2006) - Modifications History -

Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion	Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
	NEW TUB			
203	Tub	97920615		0627 (03/07/2006)
203	Tub	40004248	0627 (03/07/2006)	
204a	Front flange	04240184		0627 (03/07/2006)
204a	Front flange	40004452	0627 (03/07/2006)	
215	Tub gasket	92131689		0627 (03/07/2006)
215	Tub gasket	92605930	0627 (03/07/2006)	

Copyright 2011 Gias S.r.L.

WIRING DIAGRAM

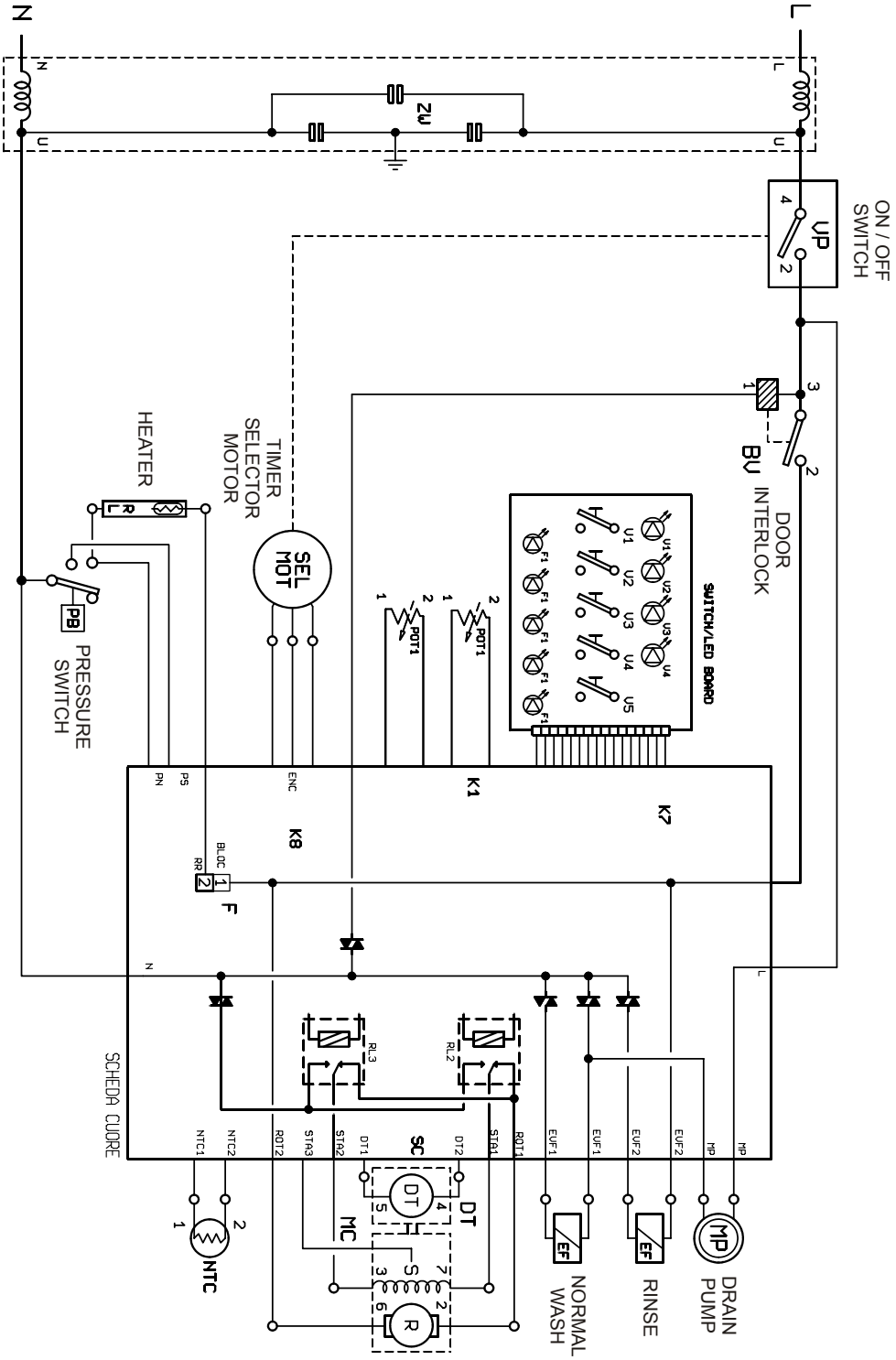


40002880 - COLD VALVE (2 POTS)

© 2006 GIAS U.K. / Hoover Ltd.

CIRCUIT DIAGRAM

40002880 - COLD VALVE (2 POTS)



© 2006 GIAS U.K. / Hoover Ltd.

Legenda componenti lavaggio - Washing components list
Liste composantes lavage - Waschung komponenten liste
Leyenda componentes lavado – Yıkayıcılar parça listesi

Versione 22/04/2009

4 Centrifuga lenta - Slow speed spin - Essorage lent - Langsame Zentrifuge - Centrifugado bajo – Dükük hızda sıkma

8 Centrifuga veloce - Fast speed spin - Essorage vite - Schnelle Zentrifuge - Centrifugado rapido – Yüksek hızda sıkma

AN Antitrabocco - Anti-overflow - Dispositif anti debordement - Antiuberlaufener - Antidesbordamento – Takma önleyici

AT Timer asciugatura - Dryer timer - Programmateur sechage - Trochner timer - Programador secado – Kurutucu zamanlayıcı

BL Basetta di linea - Terminal box - Boite a liesons - Klemmbrett - Placa de linea – Terminal kutusu

BR Ritardatore apertura amperometrico - Amperometric opening delayer - Retardateur ouverture amperemetrique - Stromverzögerungsrelais - Placa retardadora amperimetrica – Akımsal kapı kilit mekanizması

BV Ritardatore apertura voltmetrico - Voltmetric opening delayer - Retardateur ouverture voltmetrique - Voltmeter-Verzögerungsrelais - Placa retardadora voltmetrica – Gerilimsel kapı kilit mekanizması

C Carico acqua calda - Hot water filling - Chargement eau chaude - Warmtwasserfuel lung - Entrada agua caliente – Sıcak su girik

CA Condensatore - Capacitor - Condensateur - Kondensator - Condensador - Kondansatör

CB Condensatore aggiunto - Additional capacitor - Condensateur supplementaire - Beifuegende Kondensator - Condensador suplementario – Ķave kapasitör

CC Condensatore centrifuga - Spin capacitor - Condensateur centrifuge - Zentrifuge Kondensator - Condensador centrifugado – Sıkma kapasitörü

CL Condensatore lavaggio - Washing capacitor - Condensateur lavage - Waschen - Kondensator - Condensador lavado – Yıkama kapasitörü

D Lavaggio delicato - Soft tumble - Mouvement delicat - Delikate Washung - Lavado delicado – Hassas kurutma

© 2005 GIAS SRL

DT Dinamo tachimetrica - Tachometric dynamo - Bobine tachymetrique - Regel Dynamo - Dinamo taquimetrica – Takometrik dinamo

EA Elettrovalvola asciugatura - Drying solenoid valve - Electrovanne sechage - Trochen - Elektroventil - Electrovalvula secado – Kurutucu solenoid valfi

EC Elettrovalvola acqua calda - Solenoid valve for hot water - Electrovanne eau chaude - Warmes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua caliente – Sıcak su solenoid valfi

EF Elettrovalvola acqua fredda - Solenoid valve for cold water - Electrovanne eau froid - Kaltes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua fria – Soî uk su solenoid valfi

F Lavaggio forte - Strong tumble - Mouvement intensif - Stark Washung - Lavado energico

FA Centrifuga alta velocità - High speed spin - Centrifuge haute vitesse - Hochgesch windigkeit Schleuderung - Centrifugado alta velocidad – Yüksek hızda sıkma

FB Centrifuga bassa velocità - Low speed spin - Centrifuge basse vitesse - Geschwi ndigkeit Schleuderung - Centrifugado baja velocidad – Dükük hızda sıkma

FD Funzione 4° risciacquo - 4th rinse function - Fonction 4eme rincage - 4 Spülung Funktion - Funcion cuarto enjuague – 4'üncü durulama fonksiyonu

FG Funzione lavaggio 35 giri - 35 rpm washing function - Fonction 35 tours lavage - 35 Abwashung Funktion - Foncion lavado 35 giros – 35 dev/dak yıkama fonksiyonu

FN Variante stock nord - Northern Europe market variation - Variation pour l'Europe du Nord - Anderung Nord Europa - Variante stock nortico – Kuzey Avrupa pazarı farklılıî ı

FP Protezione termostato di consenso - Protection for N.O. thermostat - Protection pour thermostat N.O. - Schutz fuer N.O. Thermostat - Protecciòn termostato de paso 30°C – N.A. termostat koruma

FR Rigenero - Regenerating rinse - Rincage avec regeneration - Ausspuelung - Aclarado – Rejeneratif durulama

FS Funzione salto "stop con acqua in vasca" - Function for "jumping" over the "stop with water in tub" - Fonction pour "sauter" le "stop avec l'eau dans la cuve" - Funktion für "springen" die "stop mit wasser in wanne" - Foncion salto de "parada con agua en cuba" – "Suda bekletme" fonksiyonu için durdurma fonksiyonu

FT Termofusibile - Thermal fuse - Fusible thermique - Thermosicherung - Termofusible – Termal sigorta

G Rigenero - Water exchange - Regénération d'eau - Wasser-Austausch – Regeneracion de agua – Su çevrimi

© 2005 GIAS SRL

GT Morsetto generale di terra - Earth connection - Serre cable de sol - Erdklemme - Toma general tierra – Topraklama baĵ lantısı

GV Morsetto messa a terra vasca - Tub earth connection - Serre cable de sol cuve - Waschbottich Erdklemme - Toma tierra cuba **L1** Lampada spia alimentazione elettrica - Net pilot lamp - Lampe temoin - Kontrollampe - Piloto alimentacion electrica – Tambur topraklama baĵ lantısı

H Carico acqua fredda - Cold water filling - Chargement eau froid - Kaltwasserfuellung - Entrada agua fria – Soĵ uk su alma

L Alto livello - High water level - Haut niveau d'eau - Hoch Wasser Pegel - Nivel alto – Yüksek su seviye

L2 Lampada spia fine asciugatura - End of drying pilot lamp - Lampe temoin du fin sechage - Ende-Trochnen -Kontrollampe - Piloto fin ciclo secado – Kurutma bitti lambası

L3 Lampada spia raffreddamento - Cool down pilot lamp - Lampe temoin refroidisseme nt - Abkuehlung-Kontrollampe - Piloto enfriamiento – Soĵ uma pilot lambası

L4 Lampada spia cassetto acqua pieno - Pilot lamp for full water container - Lampe tem oin boite eau plein - Wasser Behaelter Voll Kontrollampe - Piloto nivel maximo agua – Su haznesi dolu lambası

L5 Lampada spia filtro intasato - Clogged filter pilot lamp - Lampe filtre engorgè - Versto pfter Filter Kontrollampe - Piloto filtro sucio – Filte tıkalı lambası

LA Spia asciugatura - Drying cycle pilot lamp - Lampe temoin sechage - Trochen-Kontrollampe Piloto secado – Kurutma pilot lambası

LD Spia LED - LED pilot lamp - Lampe temoin LED - LED Kontrollampe - Piloto LED – LED lamba

LF Spia asciugatura forte - Intensive drying pilot lamp - Lampe temoin sechage inten sif - Starktrochen Lampe – Hassas kurutma lambası

LS Spia generale - Pilot lamp - Lampe temoin - Kontrollampe – Pilot lambası

M Carico acqua miscelata - Mixed water filling-up - Chargement eau mélangé – Gemischte Wasserfüll. -Entrada agua mezclada – Karıkım suyu alma

MA Timer asciugatura - Drying timer - Timer sechage - Trochen Timer - Timer secado – Kurutma zamanlayıcı

MC Motore a collettore - Brushes and collector motor - Moteur collecteur - Kollektor Motor - Motor a collector – Kömürlü (fırçalı) motor

© 2005 GIAS SRL

MD Motore centrifuga - Spin motor - Moteur essorage - Schleuderung Motor - Motor secado – sıkma motoru

ML Motore lavaggio - Washing motor - Moteur lavage - Waschung motor - Motor lavado – Yıkama motoru

MP Elettropompa di scarico - Discharge electric pump - Pompe de vidange - Auslauf pumpe - Electrobomba vaciado – Tahliye pompası

MR Elettropompa di ricircolo - Electric pump for water recycling- Pompe de reciclage - Rezirkulation Pumpe - Electrobomba de recirculo – Su çevrim pompası

MT Motorino timer - Timer motor - Moteur timer - Timer motor - Motor programador – Zamanlayıcı motoru

MV Motoventilatore asciugatura - Drying motor ventilator - Helice sechage - Trochen Fluegel - Motoventilador secado – Kurutma fanı

P Spull stop - Stop with water in tub - Arret avec eau dans la cuve - Spüllstop - Stop cuba llena(flot) – Suda bekletme

PA Pressostato alto livello - High level pressure switch - Pressostat du haut niveau - Hoch Pegel Druckwaechter - Presostato nivel alto – Yüksek seviye basınç κalteri

PB Pressostato basso livello - Low level pressure switch - Pressostat du bas niveau - Niedrig Pegel Druckwaechter - Presostato nivel bajo – Dükük seviye basınç κalteri

PD Potenziometro tempo lavaggio - Potenziometer adj length of cycle - Potenziometre temps de lavage - Washzeit potentiometer - Potenciometro tiempo lavado – Yıkama süresi potansiyometresi

PH Potenziometro temperatura - Potenziometer adj temperature - Potenziometre temperature - Temperatur potentiometer - Potenciometro temperatura – Sıcaklık potansiyometresi

PN Pressostato - Pressure switch - Interrupteur niveau - Druckwaechter - Presostato – Basınç κalteri

PR Pressostato sicurezza resistenza- Heating element security pressure switch - Interrupteur niveau protection resistance - Heizwiderstand Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad resistencia lavado – Isıtıcı emniyet basınç κalteri

PS Pressostato sicurezza - Security pressure switch - Interrupteur niveau de securitè - Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad – Emniyet basınç κalteri

© 2005 GIASSRL

PT Potenziometro velocità centrifuga - Potentiometer adj spin speed - Potentiometre vitesse essorage - Schleuderung geschwindigkeit potentiometer - Potenciometro velocidad centrifugado – Sıkma hızı ayar potansiyometresi

PV Pressostato variabile - Adjustable pressure switch - Pressostat variable - Varierbarer pressostat - Presostato variable – Ayarlanabilir basınç kalteri

RA Resistenza asciugatura - Drying heating element - Resistance sechage - Trockenheizung - Resistencia secado – Kurutma rezistansı

RF Resistenza asciugatura forte - Intensive drying heating element - Resistance sechage fort - Starktrocken Heizwiderstand - Resistencia secado energico. – Hassas kurutma rezistansı

RL Resistenza lavaggio - Washing heating element - Resistance lavage - Waschung Heizwiderstand - Resistencia lavado – Yıkama rezistansı

RT Regolatore di temperatura a tempo - Timer for temperature regulation - Reglage temperature au temps - Zeit-Temperatur-Regler - Regulacion temperatura por tiempo – Isı ayarı için zamanlayıcı

S Scarico - Discharge - Vidange - Ablauf – Vaciado - Tahliye

SC Modulo motore a collettore - Collector motor electronic module - Platine electroni que moteur collecteur - Modulo motor a colector – Motor sürücü elektronik kart

SD Ritardatore di partenza - Start delay - Retardateur de depart - Start-Verspaeter - Placa retardadora – Baklama geciktirme

SF Modulo funzioni – Function module – Module fonctions – Funktions modul - Modulo funciones – Fonksiyon modülü

SM Selettore motorizzato – Motorised selector – Selecteur motorise – Programmselektor - Selector motorizado – Motorlu seçici

ST Sonda termostato regolabile - Adjustable thermostat probe - Sonde pour thermostat reglable -Einstellbar Thermostat Sonde - Sonda termostato regulable – Ayarlanabilir termostat probu

ST3 Presa di campo – Tapped field coil – Modulation de champ - Conexion velocidad maxima – Kollu sargı

SV Velocità regolabile (potenziometro) - Adjustable speed (potentiometer) - Vitesse reglable (potentio-metre) - Einstellbar Geschwindigkeit (potentiometer) - Velocidad regulable (potenciometro) – Hız ayarlama (potansiyometre)

© 2005 GIASSRL

T Resistenza con consenso termostato - Heater with thermostatic consent - Resistan ce avec consentement thermostatique - Heizung mit Thermostat Erlaubnis - Resistencia con paso termostato – Termostatlı ısıtıcı

TA Termostato di sicurezza asciugatura - Drying cycle safety thermostat - Thermostat de securitè sechage - Sicherheits-Thermostat Trocknung - Termostato seguridad secado – Kurutma emniyet termostatı

TB Termostato bassa temperatura - Low temperature thermostat - Thermostat pour basse temperature - Niedrige temperatur thermostat - Termostato baja temperatura – Dükük sıcaklık termostatı

TC Termostato di consenso N.A. - Timer feed through N.O. thermostat - Alimentation timer par thermostat N.O. - N.O. thermostat timer speisung - Termostato de paso – N.A. kontak üzerinden zamanlayıcı beslemesi

TF Termostato sicurezza asciugatura forte - Strong drying safety thermostat - Thermos tat securitè essorage fort - Starke Abtrocknen Sicherheit Thermostat - Termostato seguridad secado energico – Güçlü kurutma emniyet termostatı

TM Termostato di massima (84°C+/-2°) - Limit thermostat (84°C+/-2°) - Thermostat de securitè (84°C+/-2°) - Sicherhelts-Thermostat (84°C+/-2°) - Termostato de maxima (84°C+/-2°) – Emniyet termostatı (84°C+/-2°)

TN Termostato NTC - NTC termostat - Thermostat NTC - NTC thermostat - Termostato NTC – Termostat NTC

TP Termostato di sicurezza ricircolo - Water recycling safety thermostat - Thermostat de securitè recirculation eau sechage - Sicherheits-Thermostat für Rezirkulation - Termostato de seguridad recirculo – Su çevrim emniyet termostatı

TR Termostato regolabile - Adjustable thermostat - Thermostat reglable - Regulierbarer-Thermostat - Termostato regulable – Ayarlı termostat

TS Termostato di sicurezza - Safety thermostat - Thermostat de securitè - Sicherhei ts Thermostat Termostato de seguridad – Emniyet Termostatı

V Raffreddamento - Cool down - Refroidissements - Abkühlung – Enfriamiento - Soî utma

V6 Tasto 6 Kg – 6 Kg push button – Poussoir 6 Kg – 6 Kg taste – Tecla 6 Kg – 6kg butonu

VA Tasto ammollo - Soak button - Poussoir trempage Einweicken Taste - Tecla remoio – Suda bırakma butonu

© 2005 GIAS SRL

VB Tasto bassa temperatura (60°C) - Low temperature (60°C) button - Touche basse temperature (60°C) - Niedrige Temperatur (60°C) Taste - Tecla baja temperatura (60°C) – Dükük sıcaklık (60°C) butonu

VC Tasto ciclo freddo - Cold washing button - Bouton lavage froid - Taste Kaltes Wasche - Tecla lavado frio – Soî uk yıkama butonu

VD Tasto extrarisciacquo - Super rinse pushbutton - Touche extra rincage - Extra spuelung taste - Tecla de superaclarado – Ekstra durulama butonu

VE Tasto esclusione centrifuga - Spin cut-out button - Touche exclusion centrifuge - Schleuderans Taste - Tecla exclusion centrifugado - Sıkma kesme butonu

VF Tasto asciugatura forte – Intensive drying pilot lamp - Touche sechage fort - Starke Trocknungstatste - Tecla secado energico – Hassas kurutma lambası

VG Tasto lavaggio 35 giri - 35 rpm washing pushbutton - Touche 35 tours lavage - 35 Abwashung Drehzahl - Tecla 35 r.p.m. lavado **VH** Tasto start delay-Star delay pushbutton-Touche start delay-Start delay taste - Tecla start delay – 35 dev/dak yıkama butonu

VI Tasto centrifuga istantanea - Sudden spin button -Touche essorage istantanè - Taste Augenblick-licher-Schleuderung - Tecla centrifugado istantaneo – Sıkma butonu

VK Tasto 90° - 90° pushbutton - Touche 90° - 90° taste - Tecla 90° - 90° butonu

VL Tasto "Plus" - "Plus" pushbutton - Poussoir "Plus" - "Plus" taste - Tecla "Plus" – “Plus” butonu

VM Tasto mezzo carico elettrico - Switch for electric half load - Touche demi chargeme nt electrique - Elektrische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga electrico – Elektrikli yarı yük butonu

VN Tasto mezzo carico meccanico - Switch for mechanical half load - Touche demi chargement mecanique - Mechanische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga mecanico – Mekanik yarı yük butonu

VO Tasto prelavaggio - Prewash pushbutton - Touche prelavage - Vorwashung taste - Tecla prelavado – Ön yıkama butonu

VP Tasto marcia/arresto - On/Off button - Touche marche/arret - Ein/Aus Schalter - Tecla marcha / parada - On/Off butonu

VQ Tasto unidirezionale cesto – Unidirectional tumbling pushbutton - Touche rotation tambour unidirectionel - Taste für einseitige Trommeldrehung -Tecla unidireccional del tambor – Iki yöne sıkma butonu

© 2005 GIAS SRL

VR Tasto economia - Economic washing pushbutton - Poussoir lavage economique - Billigwasche Taste - Tecla economico – Ekonomik yıkama fonksiyonu

VS Tasto fermo con acqua in vasca (spull stop) - Stop with water in tub button (spull stop) - Poussoir arret avec eau dans la cuve (spull stop) - Spull stop taste - Tecla flot – “Suda bekletme” tuku (sıkma durdurma)

VT Tasto 4° risciacquo - 4th rinse pushbutton - Touche de rincage - Spueltaste - Tecla asclarado – 4’üncü durulama butonu

VU Tasto super rapido - Rapid program button - Touche super rapide - Super schnelltaste - Tecla super rapido – Hızlı program butonu

VV Tasto cambio velocità - Speed change button - Poussoir changement de vitesse. - Geschwindigkeitsaenderung Taste - Tecla cambio velocidad – Hız deĵ iktirme butonu

VW Tasto "Softwasher" - "Softwasher" pushbutton - Poussoir "Softwasher" - "Softwasher" Taste -Tecla "Softwasher" – “Softwasher” butonu

ZR Relè - Relay - Relais - Relais - Rele - Röle

ZT Trasformatore - Transformer - Transformateur - Transformator - Transformador - Trafo

ZW Filtro antidisturbi radio - Radio interference suppressor - Filtre anti-bruit radio - Entstoerungsfilter - Filtro antiparasitario – Antiparazit filtre

© 2005 GIASSRL

- **TABELLA CORRISPONDENZA CONTATTI PRESSOSTATO E BLOCCAPORTA**
- **REFERENCE LIST FOR CONNECTIONS TO PRESSURE SWITCH AND DOOR INTERLOCK**
- **TABLEAU DE CORRESPONDENCE POUR LES CONTACTS DU PRESSOSTAT ET RETARDATEUR OVERTURE**
- **REFERENZEN LISTE FÜR DIE DRUCHWÄCHTER KONTAKTS UND OEFFNUNGS VERSPATER**
- **TABLA DE CORRESPONDENCIA DE LOS CONTACTOS DEL PRESOSTATO Y BLOCAPUERTA**
- **BASINÇ ĸALTERĶVE KAPI EMNĶYET ĸALTERĶNE BAĴLANTI ÇIĶN REFERANS LĶSTESĶ**

C	Contatto comune - Common lead - Contatct comun - Gemeinkontakt - Contacto comun – Ortak uç
V	Vuoto - Tub without water - Sans eau dans la cuve - Ohne wasser in dem Waschbottich - Sin agua en la cuba – Tamburda su yok
P	Pieno - Tub full of water - Avec eau dans la cuve - Mit wasser in dem Washbottich - Con agua en la cuba – Tambur su dolu
A	Antitrabocco - Anti-overflow device - Antidebordage - Antiuberlaufener - Antidesbordamiento – Taĸma önleyici ĸalter

	A	B
C	**11**	**11**
V	**12**	**12**
P	**14**	**13**
A	**16**	**/**
C	**21**	**21**
V	**22**	**22**
P	**24**	**23**
A	**/**	**24**

- Il contatto 16 della versione "A" corrisponde al contatto 24 della versione "B".
- Contact 16 of "A" version corresponds to contact 24 of "B" version.
- Le contact 16 de la version "A" correspond au contact 24 de la version "B".
- Der Kontakt 16 von "A" Version bezhalt der Kontakt 24 von "B" Version.
- El contacto 16 de la version "A" corre-sponde al contacto 24 de la version "B".
- 16 kontaklı A versiyonu 24 kontaklı B versiyonuna karĸılık gelmektedir.

C	**1**
V	**2**
P	**3**
A	**4**

© 2005 GIAS SRL

- Il contatto L della versione "A" corrisponde al contatto 3 della versione "B".
- Contact L of "A" version corresponds to contact 3 of "B" version.
- Le contact L de la version "A" corre- spond au contact 3 de la version "B".
- El contacto L de la version "A" corresponde al contacto 3 de la version "B".
- Der Kontakt L von "A" Version bezhalt der Kontakt 3 von "B" Version.
- “A” versiyonunun L kontaĵ ı “B” versiyonunun 3 kontaĵ ına karkılık gelmektedir.

A	B
L	3
N	1
C	2

A	AZZURRO	AÇIK MAVĭ
B	BLU	MAVĭ
C	CREMA	KREM
F	ROSA	PEMBE
G	GRIGIO	GRĭ
K	PONTE	KÖPRÜ
M	MARRONE	KAHVERENGĭ
N	NERO	SĭYAH
O	ARANCIO	TURUNCU
P	VERDE	YEŁĭL
R	ROSSO	KIRMIZI
V	VIOLA	MOR
Y	GIALLO	SARI
W	BIANCO	BEYAZ

© 2005 GIAS SRL

LIMESCALE REMOVER - DEGREASE - PURIFIER & HYGIENIC CLEANER FOR WASHING MACHINE & DISHWASHER

ANTICALCARE - DISINCROSTANTE - IGIENIZZANTE PER LAVATRICI E LAVASTOVIGLIE

DISINCRUSTANTE DE CAL Y LIMPIADOR HIGIENICO PARA LAVADORAS Y LAVAVAJILLAS

Cod.49022949